

FRONT SIDE - A4 210*305mm

MITEA
LIGHTING
www.mitea-lighting.com
Trgovina Matejić d.o.o.
Bircaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija
tel./fax.: +381 37 44 71 70
e-mail: info@matejic.rs

SRB MNE BIH HR

UPUTSTVO ZA UPOTREBU TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Model: M276-1 IR senzor pokreta,
Radni napon: ~230V / 50-60Hz, Stepen zaštite: IP 44,
Temperatura okoline: -20 ~ +40°C,
Maksimalno opterećenje: max. 1200W,
Razdaljina osetljivosti: max. 12m, Ugao osetljivosti: 180°,
Podseiva svetlosna osetljivost: 3 - 2000 LUX,
Vremensko kašnjenje: 10 sek (± 3 sec.) - 7 min (± 2min),
Brzina detekcije pokreta: 0.6 - 1.5m/s,
Preporučena visina za instalaciju: 1.8m - 2.5m,
Vlažnost okoline: <93%RH, Dimenzije: 66 x 137.6 mm.
Automatska detekcija pokreta, vremensko odlaganje,
podseiva udaljenost detekcije, podešavanje dan/noć

VAŽNO UPOZORENJE:

Pre montiranja pažljivo pročitaite uputstvo koje je priloženo uz svaki proizvod i sačuvati ga. Proizvod je potrebno da instalira kvalifikovano lice. Pre instaliranja proveriti vodove struje. Isključiti osigurač. Nemojte uključivati proizvod dok se ne završi instalacija. Koristite samo odgovarajuće žice za povezivanje. Proizvod ne montirati u blizini aparata za grejanje ili rashladjivanje (gde su često promenljivi vazdušni vremenski uslovi, npr.: klime, centralno grejanje...). Nije predviđeno da ovaj proizvod koriste deca, osobe sa umanjenim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima.

INSTALACIJA:

Prvo izbušite 2 rupe u zidu a potom ubaciti plastične delove (tiplove) u rupe. Ušrafiti nosač. Povezati strujne vodove pomoću klemna ispravno kao na dijagramu 1. (crna ili braon žica (L) = faza, plava (N) = nula, crvena (A) = uključuje osigurač. Vremensko kašnjenje podešavanje - dugme (TIME), podešavanje svetlosne osetljivosti - dugme (LUX). Vremensko odlaganje kreće se u rasponu od 10sec - 7 min. Kako biste produžili vremensko odlaganje okrenuti dugme u pravcu kretanja kazaljke na satu. Svetlosna osetljivost je podešava između 3 - 2000 LUX-a. Da biste koristili senzor danju i noću okrenuti dugme suprotno pravcu kretanja kazaljke na satu na SUN (). Kada okrenete dugme na MOON (minimum) senzor će raditi na osvetljenost manju od 3 LUX-a U slaboj osvetljenosti okolinama - prostorijama okrenuti dugme u pravcu kretanja kazaljke na satu.

ODRŽAVANJE:

Pre čišćenja isključiti osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ovaj proizvod se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti uz normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odloženo za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Ni jedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reprodukovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevodjenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova, bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o. Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestrucne montaže ili neadekvatnog korišćenja

GB

INSTRUCTIONS FOR USER

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: M276-1 IR motion sensor,
Operating voltage: ~230V / 50-60Hz, Level of protection: IP 44,
Ambient temperature: -20 ~ +40°C, Rate load: max. 1200W,
Distance sensitivity: max. 12m, Detection Range: 180°,
Ambient Light: <3 - 2000 LUX (adjustable),
Time-delay: 10 sec (± 3 sec.) - 7 min (± 2min) (adjustable),
Detection motion speed: 0.6 - 1.5m/s,
Installation height: 1.8m - 2.5m,
Environment humidity: <93%RH, Dimension: 66 x 137.6 mm.
Automatically move detection, time delay,
adjustable detection distance, day/night adjustment.

IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end of installation. Please use proper wire for connection. Mount the product away from the heating and air conditioning devices (where the variable weather conditions). It is not intended that this product is used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.

INSTALLATION:

Perforate 2 holes on the wall and fix the plastic expansion pieces in. Fix the base of the lamp to the wall with screws. Connect the power cables on the terminal blocks properly (black or brown wire (L) = live wire, blue (N) = zero, red (A). Turn on the power. You can adjust distance detection (SENS) / time delay (TIME) / ambient light (LUX) using adjustment knobs. To adjust distance detection to a high level turn the adjustment knob clockwise. Max. detectable distance is 6 met. Time delay is adjustable from 10sec-7min. To increase time delay turn the adjustment knob counterclockwise. Ambient light sensitivity level is adjustable between 3 - 2000 LUX. To use sensor in daylight conditions please turn the knob SUN position (). When you turn LUX knob clockwise on the minimum (MOON position). If it is adjusted in the less than 3 LUX. In poor illuminated environment adjust the appliance by turning the know clockwise.

MAINTENANCE:

Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals.

Radi Vaše bezbednosti, instalaciju izvršite na osnovu uputstva!!!



LEGENDA ZNAČENJA SIMBOLA

1. predviđeno namenjene za unutrašnju upotrebu
2. podešiva svetlosna osetljivost / podešivo vreme rada
3. razdaljina i ugao osetljivosti
4. dozvoljeno je montiranje samo na normalno zapaljivim podlogama
5. ogoliti izolaciju kao na slici
6. pazite da prilikom proizvodva ne bušite gde su strujni vodovi
7. obratite pažnju da ne dođe do ukrštanja žica prilikom postavljanja
8. ukoliko se montira na razvodnu kutiju, poklopac postaviti pre montaže
9. povezivanje vršiti samo direktnim priključkom na električnu mrežu
10. proizvod nema priključak za uzemljenje, DRUGI stepen zaštite
11. pravilno postavljanje proizvoda
12. maksimalno opterećenje
13. dodatna oprema neophodna za montiranje - u kompletu sa proizvodom

Information about protection of environment

This lamp can't be disposed on the end-of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

The manufacturer / distributor not takes responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.

SLO

Zaradi vaše varnosti montirajte v skladu z navodili!!!

NAVODILA ZA UPORABO TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Model: M276-1 IR senzor gibanja,
Obratovna napetost: ~230V/ 50-60Hz, Stopnja zaštite: IP 44,
Temperatura okolice: -20 ~ +40°C, Maksimalna opterećenje: max. 1200W,
Razdalja osvetljenosti: max. 12m, Kot osvetljenosti: 180°,
Nastavljiva svetlinost: 3 - 2000 LUX,
Časovna zakasnitev: 10 sek (± 3 sec.) - 7 min (± 2min),
Hitro zaznavanje gibanja 0.6 - 1.5m/s,
Priporočena visina za instalaciju: 1.8m - 2.5m,
Vlažnost okolice: <93%RH, Dimenzije: 66 x 137.6 mm.
Samodejna zaznava gibanja, Časovna zakasnitev,
Nastavljiva razdalja zaznave gibanja, Nastavitev dan/noć

VAŽNO OPOZORILLO:

Pred montiranjem pažljivo preberite navodila ki so priložena ob vsakem izdelku in jih spravi. Izdelek mora montirati usposobljena oseba. Pred montažo preverite električne vode. Izključite varovalko. Izdelek ne vključite dokler se ne konča celotna montaža. Uporabljajte samo odgovarajoče kable za povezovanje. Izdelek ne montirajte v bližini aparatur za greje ali hlajenje (kjer so pogosto spremenljivi temperaturni pogoji, npr.: klime, centralno greje...). Ta izdelek se ne sme uporabljati otroci, osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi.

MONTAŽA:

Najprej izvržite dve luknje v zidu in nato v njih vstavite plastične vložke (sidra). Privijte nosilec luči. Povežite električne vode s pomočjo terminala kakor je prikazano na diagramu 1. (črna ali rjava žica (L) = faza, modra (N) = nula, rdeča (A). Vključite varovalko. Nastavite zakasnitev - gumb (TIME), nastavite svetlinost - tipka (LUX). Časovna zakasnitev je nastavljava v razponu od 10 sekund do 7 minut. Za nastavitev časovne zakasnitev zavrtite tipko v smeri urinega kazalca. Svetlinost je nastavljava med 3 - 2000 LUX-a. Če želite uporabljati senzor po danu in po noči zavrtite tipko v obratno smer urinega kazalca na SUN (). Če nastavite tipko na MOON (minimum) bo senzor deloval na osvetljenosti manjši od 3 LUX-a.

VZDRŽEVANJE:

Pred čiščenjem izključite varovalko in dovod električnega toka. Uporabite bombažno krpo s malo količino alkohola za čiščenje okvira. Ne uporabljajte močnejših kemijskih sredstev. Pazite da tekočina ne pride v stik z deli pod napetostjo.

NAVODILA ZA ZAŠČITO OKOLJA:

Sjalkke po uporabnem roku nesemoro vreči v kanto za smetje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v za to predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas upozorja tudi oznaka na izdelku, navodilih za uporabo ali na pakiranju.

Noben del navodila za uporabo se ne sme reprodukovati na kakršenkoli način ali uporabiti, kakor so prevod, preobdelba ali sprememba izvirnega besedila ali znakov brez dovoljenja. Vse pravice pridržane za Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvođač / distributer ne odgovarjata za škodo, katera bi nastala zaradi napačne in nestrokovne uporabe.

MK

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

ТЕХНИЧКИ КАРАКТЕРИСТИКИ:

Model: M276-1 IR senzor na kretanje,
Radbeni napon: ~230V/50-60 Hz,
Stepen na zaštite: IP 44,
Temperatura na okolini: -20 ~ +40°C,
Maksimalno opterećenje: max 1200W,
Čuvstvenost na udaljenost: max. 12m, Čuvstvenost od agop: 180°,
Svetlosna čuvstvenost koja se podseva: 3 - 2000 LUX,
Vremensko korišćenje: 10 sek (± 3 sec.) - 7 min (± 2min),
Detekcija na brzina na kretanje: 0.6-1.5 m/s,
Preporučana visina za instalaciju: 1.8m - 2.5m,
Vlažnost na okolini: <93%RH, Dimenzije: 66 x 137.6 mm.
Automatska detekcija na kretanje, vremensko odlozavanje, detekcija za podseiva udaljenost, podešavanje den/noć

ВАЖНО ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Pred montiranje pažljivo pročitaite uputstvo koje je priloženo sa svakim proizvodom i sačuvajte ga. Proizvod je potrebno da go instalira kvalifikovano lice. Pre montiranja proveriti vodove struje. Isključiti osigurač. Nemojte uključivati proizvod dok se ne završi instalacija. Koristite samo žice za povezivanje koji odgovaraju. Proizvod ne montirati u blizini aparata za grejanje ili rashladjavanje (gde su često promenljivi vazdušni vremenski uslovi, npr.: klime, centralno grejanje...). Nije predviđeno da ovaj proizvod koriste deca, lica sa namaleni fizičkim, sezilni ili mentalni sposobnosti.

INSTALACIJA:

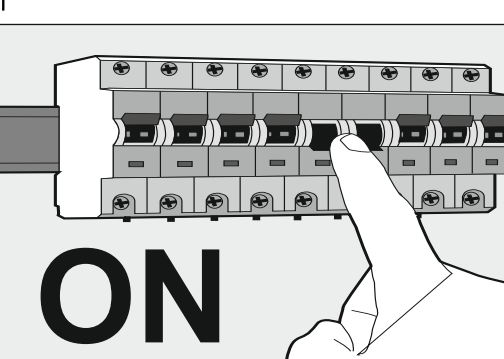
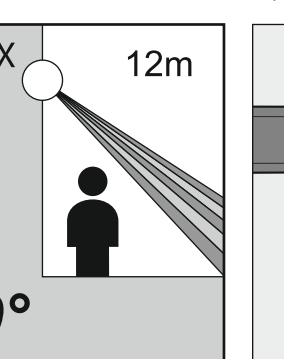
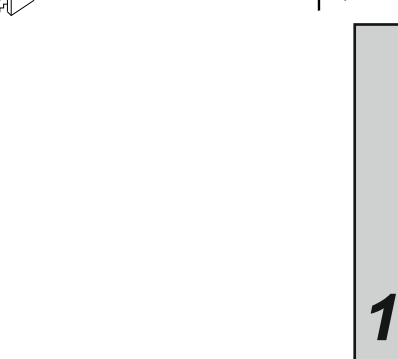
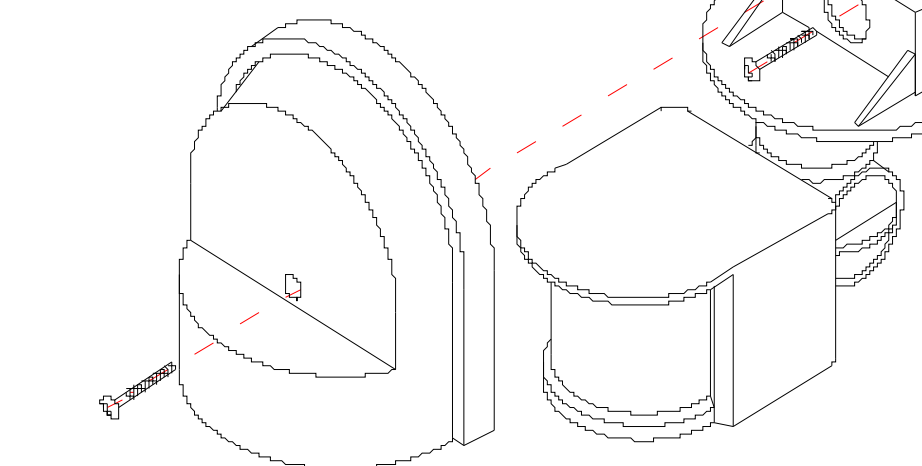
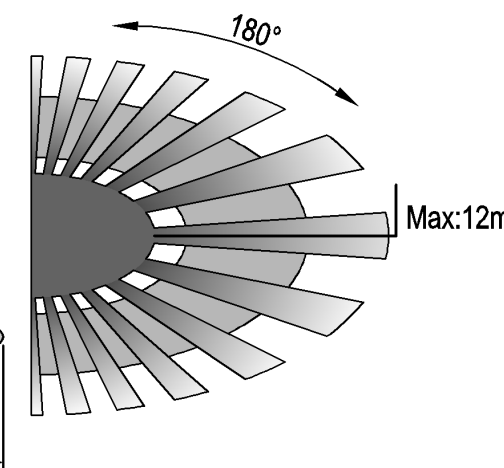
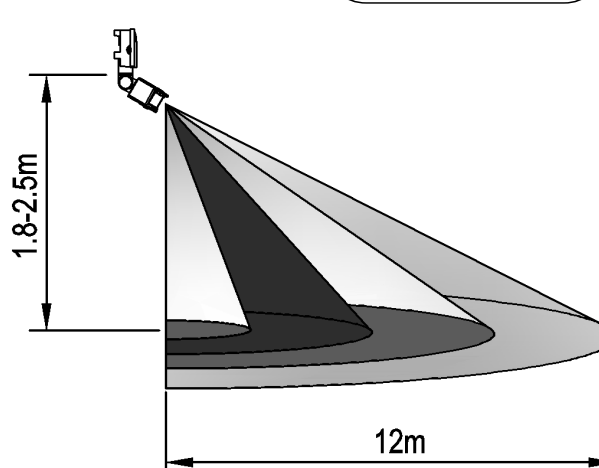
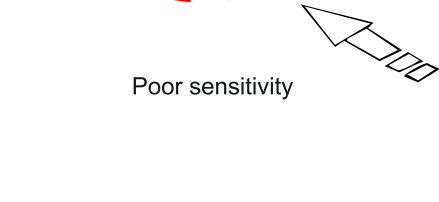
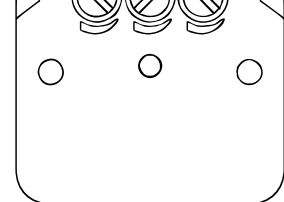
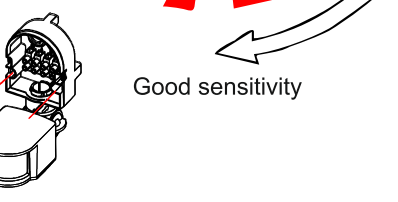
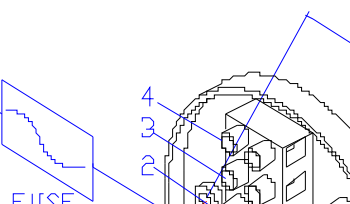
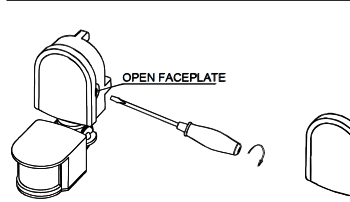
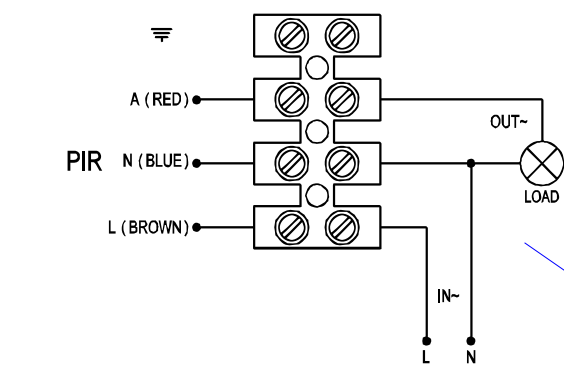
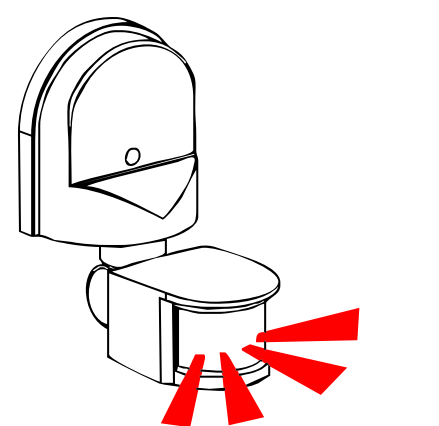
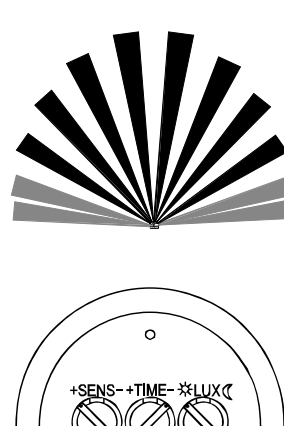
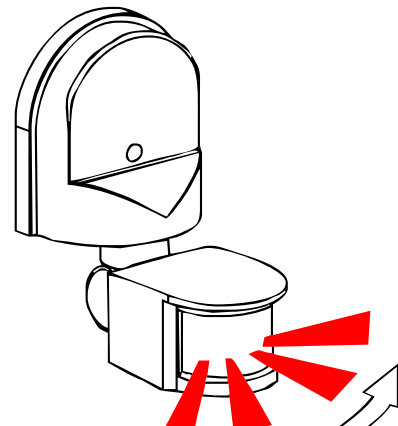
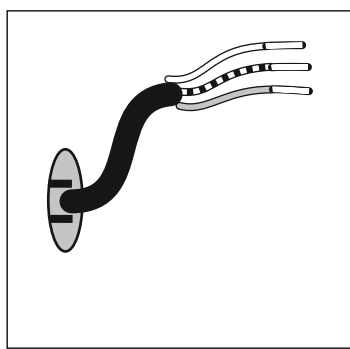
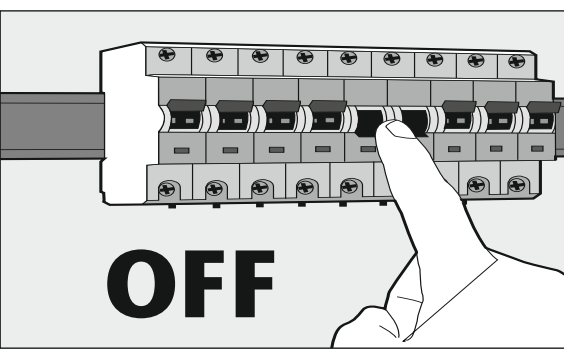
Najpre izdubite 2 rupice u zidu a potom ubacite plastične delove (diplice) u rupice. Ušrafite go nosač na lampu. Povežite gi strujne vodove ispravno kao na dijagramu 1. (crna ili braon žica (L)=faza, plava (N)=nula, crvena (A). Uključite go osiguravač. Podešavanje za vremensko doznjenje-dugme (TIME), podešavanje za svetlosna čuvstvenost-dugme (LUX). Vremensko odlozavanje se pomestava vo vreme od 10 sec-7 min. Za da go prodolžite vremenskoto odlozavanje, svrtete go dugmeto vo pravcu na kretanje na satovnik. Svetlosnata čuvstvenost se podešava pomoću 3-2000 LUX. Za da go koristite senzorot i vo den i vo noć, svrtete go dugmeto sprotnivo vo pravcu na kretanje na strelnike na časovnik na SUN (*). Koga dugmeto go vrtite na MOON (minimum) senzorot će raditi na osvetlenost pomala od 3 LUX-a. Vo slaboj osvetlenosti okolini-prostoriji, svrtete go dugmeto vo pravcu na kretanje na strelnike na časovnik.

ODRŽUVAÑE:

Pred čišćenje isključite go osiguravačot i dovodot za struju. Koristete pamučna krpa so mala količina na alkohol za čišćenje na staklotu na lampatu. Ne koristete silni hemijski sredstva. Vnimaite tečnost da ne dođe vo dopir so elektrinični delovi.

Упатство за заштиту на чевековата околина

Ovaj svetilka ne sme na kraju na svojoj upotrebnom vek da se priliko so normalni otadad od domaćinstva, tuju treba da bude otadadna na predvideno mesto za recikliranje na elektrinični i elektronski aparatur. Na to vas vo predupređuje i oznakata na samoj proizvod, uputstvo za upotrebu ili na pakovanju. No part of the specification may be reproduced in any means or used to make any changes such as translation, transformation or adaptation without permission from Trgovina Matejić d.o.o. All rights reserved. Proizvođačot / distributerot ne prevzema nikakva odgovornost za šteta ili nezgoda nastanata poradi nestrucna montaža ili neadekvatno korišćenje.



BACK SIDE